BASIC JAPANESE LANGUAGE

मौलिक जापानी भाषा

SHEKHAR JAYAL
शेखर जयाल

Basic Japanese Language
मौलिक जापानी भाषा

Publishing-in-support-of,

FSP Media Publications

RZ 94, Sector - 6, Dwarka, New Delhi - 110075

Shubham Vihar, Mangla, Bilaspur, Chhattisgarh - 495001

Website: *www.fspmedia.in*

© Copyright, Author

All rights reserved. No part of this book may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form by any means, electronic, mechanical, magnetic, optical, chemical, manual, photocopying, recording or otherwise, without the prior written consent of its writer.

ISBN: 978-93-6026-719-3

Price: ₹465.00

The opinions/ contents expressed in this book are solely of the author and do not represent the opinions/ standings/ thoughts of Publisher.

Printed in India

BASIC JAPANESE LANGUAGE
मौलिक जापानी भाषा

Shekhar Jayal
शेखर जयाल

Dedicated to my dear mother

मेरी प्रिय माताजी को समर्पित

Preface

I have been involved in teaching Japanese language in various institutions for the last ten years. I have learnt and taught Japanese Language using variety of books some of which should get a mention here and these are Minna no Nihongo, Nihongo Shōkyū, Yansan to Nihon no Hitobito, Genki, Japanese for Everybody and Japanese for Busy People etc.

I know that there are many books of Japanese language in India but still there is a dearth of it in our mother tongue. Some of my students those who are the employees of Japanese companies in India are not well-versed in English and always find it difficult to understand Japanese Language from the books which are written in English. So the idea of writing this book bilingually (English and Hindi) came into existence.

While writing this book I have thoroughly studied the above mentioned books and obliged to them to a great deal. I am also grateful to Mrs Miyuki Sawano for helping me in simplifying this book. She was my teacher during the Japanese Language Teacher's Training Course.

I have tried my best to simplify this book but since I am a human, there may be mistakes in it. So if there is any, please let me know at my email i.d. and mobile number. I shall be much obliged to you.

Shekhar Jayal
sjayal69@yahoo.co.in
Mobile No. +91–9871957980

प्राक्कथन

मैं पिछले दस वर्षो से विभिन्न संस्थानों में जापानी भाषा को पढ़ाने में सम्मिलित रहा हूँ। मैंने जापानी भाषा को विभिन्न प्रकार कि पुस्तको का प्रयोग करके सीखा है और उन पुस्तको से पढ़ाया है, उनमें से कुछ का उल्लेख करना जरुरी है जो कि है, मिन्ना नो निहोन्गो, निहोन्गो शोओक्युउ, यान्सान तो निहोन नो हितोबितो, गेन्कि, जेपेनिस फोर एवेरिबोडी और जेपेनिस फोर बीजी पिपल इत्यादि।

मैं जानता हूँ कि भारत मैं बहुत सी जापानी भाषा कि किताबें हैं पर हमारी मातृ भाषा मैं इनकी अभी कमी है। मेरे कुछ विद्यार्थी जो कि जापानी कम्पनियों में कार्यरत है और अंग्रेजी भाषा में अच्छी तरह से प्रवीण नहीं है, अंग्रेजी भाषा में लिखित किताबों से जापानी भाषा को समझने में सदैव कठिनाई पाते है। इसलिए इस किताब को दो भाषाओं में (अंग्रेजी और हिन्दी) लिखने का विचार अस्तित्व में आया।

इस किताब को लिखने के दौरान मैंने उपरोक्त किताबों का संपूर्ण रुप से अध्ययन किया और मैं इनका बहुत आभारी हूँ। मैं इस पुस्तक के सरलीकरण में श्रीमति मियुकी सावानो का भी आभार प्रकट करता हूँ। वे जापानी भाषा अध्यापक प्रशिक्षण पाठयक्रम के दौरान मेरी अध्यापिका थी।

मैंने इस किताब को सरल बनाने का भरसक प्रयास किया है किन्तु मैं एक मनुष्य हूँ इसलिए गलतियाँ हो सकती है। यदि कहीं कोई हो तो, कृपया मुझको मेरी इमेल आइ. डी. और मोबाइल पर सुचित करें। मैं आपका बहुत आभारी रहूँगा।

शेखर जयाल
sjayal69@yahoo.co.in
मोबाइल न.+91–9871957980

Japan

The Japanese name for Japan is “Nihon” or “Nippon” which means “sun origin”. Japan is an island nation which belongs to the continent of Asia. It is surrounded by the Sea of Japan to the East and the Pacific Ocean to the West. It is made up of 6852 islands. It has many volcanoes and experiences many earthquakes. More than 70% of the area of Japan consists of mountains. The highest point in Japan is Mount Fuji, which stands at 3,776m (12,388ft). There are about 127,220,000 people living in Japan, which is the tenth largest population in the world. Tokyo is the capital of Japan and also the largest city. Other major cities include Osaka, Nagoya and Sapporo. Japanese is the official language of Japan. Ancient warriors of Japan were known as Samurai. They were very skilled fighters and swordsmen. Japan is an industrialized nation, producing most technologically advanced motor vehicles, electronics, and machine tools. Japan is a world leader in robotics. Japanese cuisines have become popular around the world. Some well-known dishes are sushi, sashimi and tempura. It is home to many different forms of martial arts which are known as Karate, Judo, Sumo, Ninjutsu, Kendo, Jujutsu and Aikido etc. Although Sumo is recognized as the national sport of Japan, but the most popular sport is baseball. Japan's literacy rate is almost 100%. Shinto and Buddhism are the major religions of Japan. A very small minority of Japanese are Christians. Animated Japanese films and television shows account for 60% of the world’s animation.

जापान

जापान का जापानी नाम ″निहोन″ या ″निप्पोन″ है जिसका अर्थ होता है ‘‘सूर्य उत्पति’’। जापान एक द्वीप देश है जो कि एशिया महाद्वीप से संबंधित है। यह पूर्व में जापान सागर और पश्चिम में प्रशांत महासागर से घिरा हुआ है। यह 6852 द्वीपो से बना है। इसमे कई ज्वालामुखी हैं और काफी भूकम्प आते है। जापान का 70% क्षेत्र पहाड़ है। जापान का सबसे उँचा स्थल फुजी पहाड़ है जो कि 3,776 मीटर (12,388 फीट) है। जापान पर लगभग 127,220,000 लोग रहते हैं जो कि विश्व का दसवां सबसे ज्यादा जनसंख्या वाला देश है। तोक्यो यहाँ कि राजधानी है और सबसे बड़ा नगर भी। दूसरे बड़े नगरों में ओसाका, नागोया और साप्पोरो इत्यादि सम्मिलित हैं। जेपनिस जापान कि आधिकारिक भाषा है। जापान के प्राचीन योद्वा सामुराइ कहलाए जाते थे। वे बहुत ही निपुण योद्वा व तलवारिया थे। जापान एक औद्योगिक देश है जो कि सबसे उच्च श्रेणी तकनिक कि मोटर गाडियाँ, इलैक्ट्रानिक्स और मशीन उपकरण का उत्पादन करता है। जापान विश्व में रोबोटिक्स में अगुआ है। जापान कि पाक–शैली भी विश्वभर में प्रसिद्व है। सुशि, साशिमि और तेम्पुरा कुछ सुपरिचित भोजन हैं। यह कुछ युद्व कलाओं की जन्मभूमि है जो कि कराते, जुदो, सुमो, निन्जुत्सु, केन्दो, जुजुत्सु और आइकिदो इत्यादि से जाने जाते हैं। यद्वपि सुमो जापान का राष्ट्रीय खेल माना जाता है लेकिन बेसबाल सबसे प्रचलित खेल है। जापान कि साक्षरता दर लगभग 100% है। शिन्तो और बुद्वीस्म जापान के मुख्य धर्म है। जापान में थोड़ी मात्रा में ईसाइ अल्पसंख्यक है। विश्व में एनिमेशन में 60% जेपनिस एनिमेटेड फिल्म्स और टेलिविजन प्रोगाम हैं।

Japanese Script

Japanese is written in three ways Hiragana, Katakana and Kanji. Hiragana and Katakana are phonetic representation of sounds and Kanji is the pictorial representation which gives meaning as well as sound. There are about 1945 kanjis fixed as essential for daily use. Katakana is used to write foreign names and loan words. Apart from above-mentioned ways of writing, Romaji (Roman letters) are sometimes used for the convenience of foreigners.There is no plual in Japanese Languge. Plural of the things is made by using counters.

जापानी लिपि

जापानी भाषा तीन प्रकार से लिखी जाती है, हिरागाना, काताकाना और कान्जि। हिरागाना और काताकाना ध्वनि से सम्बन्धित स्वर को प्रदर्शित करते हैं और कान्जि चित्र संबंधी है जो कि अर्थ के अतिरिक्त स्वर भी देती है। प्रतिदिन प्रयोग में आने वाली अनिवार्य 1945 कान्जि हैं। काताकाना का प्रयोग विदेशी नामों और दूसरी भाषाओं से लिए गए शब्दो को लिखने के लिए किया जाता है। उपरोक्त लिखने की रीति के अतिरिक्त रोमाजी (रोमन अक्षर) का भी प्रयोग किया जाता है। जापानी भाषा में बहुवचन नहीं होता। वस्तुओ का बहुवचन काउंटर्स का प्रयोग करके बनाया जाता है।

A आ	**I इ**	**U उ**	**E ए**	**O ओ**
Ka का	**Ki कि**	**Ku कु**	**Ke के**	**Ko को**
Sa सा	**Shi शि**	**Su सु**	**Se से**	**So सो**
Ta ता	**Chi चि**	**Tsu त्सु**	**Te ते**	**To तो**
Na ना	**Ni नि**	**Nu नु**	**Ne ने**	**No नो**
Ha हा	**Hi हि**	**Fu फु**	**He हे**	**Ho हो**
Ma मा	**Mi मि**	**Mu मु**	**Me मे**	**Mo मो**
Ya या		**Yu यु**		**Yo यो**
Ra रा	**Ri रि**	**Ru रु**	**Re रे**	**Ro रो**
Wa वा				**O ओ**
N न				

Ga गा	**Gi** गि	**Gu** गु	**Ge** गे	**Go** गो
Za जा	**Zi** जि	**Zu** जु	**Ze** जे	**Zo** जो
Da दा	**Zi** जि	**Zu** जु	**De** दे	**Do** दो
Ba बा	**Bi** बि	**Bu** बु	**Be**बे	**Bo** बो
Pa पा	**Pi** पि	**Pu** पु	**Pe** पे	**Po** पो

Kya क्या	**Kyu** क्यु	**Kyo** क्यो
Sha शा	**Shu** शु	**Sho** शो
Cha चा	**Chu** चु	**Cho** चो
Nya न्या	**Nyu** न्यु	**Nyo** न्यो
Hya हया	**Hyu** हयु	**Hyo** हयो
Mya म्या	**Myu** म्यु	**Myo** म्यो
Rya रया	**Ryu** रयु	**Ryo** रयो
Gya ग्या	**Gyu** ग्यु	**Gyo** ग्यो
Jya ज्या	**Jyu** ज्यु	**Jyo** ज्यो
Bya ब्या	**Byu** ब्यु	**Byo** ब्यो
Pya प्या	**Pyu** प्यु	**Pyo** प्यो

Pronunciation of longer vowel sounds (लम्बी स्वर ध्वनियों का उच्चारण):-

1. ā is pronounced longer.
   आआ को लम्बा **आ** उच्चारित किया जाता है।
2. kā is pronounced longer.
   काआ को लम्बा **का** उच्चारित किया जाता है।
3. gā is pronounced longer.
   गाआ को लम्बा **गा** उच्चारित किया जाता है।
4. sā is pronounced longer.
   साआ को लम्बा **सा** उच्चारित किया जाता है।
5. zā is pronounced longer.
   जाआ को लम्बा **जा** उच्चारित किया जाता है।
6. tā is pronounced longer.
   ताआ को लम्बा **ता** उच्चारित किया जाता है।
7. dā is pronounced longer.
   दाआ को लम्बा **दा** उच्चारित किया जाता है।
8. nā is pronounced longer.
   नाआ को लम्बा **ना** उच्चारित किया जाता है।
9. hā is pronounced longer.
   हाआ को लम्बा **हा** उच्चारित किया जाता है।
10. bā is pronounced longer.
    बाआ को लम्बा **बा** उच्चारित किया जाता है।
11. pā is pronounced longer.
    पाआ को लम्बा **पा** उच्चारित किया जाता है।
12. mā is pronounced longer.
    माआ को लम्बा **मा** उच्चारित किया जाता है।
13. yā is pronounced longer.
    याआ को लम्बा **या** उच्चारित किया जाता है।
14. rā is pronounced longer.
    राआ को लम्बा **रा** उच्चारित किया जाता है।
15. ī is pronounced longer.
    ई को लम्बा **ई** उच्चारित किया जाता है।
16. kī is pronounced longer.
    कीइ को लम्बा **की** उच्चारित किया जाता है।
17. gī is pronounced longer.
    गीइ को लम्बा **गी** उच्चारित किया जाता है।

18. shī is pronounced longer.
शीइ को लम्बा **शी** उच्चारित किया जाता है।
19. zī is pronounced longer.
जीइ को लम्बा **जी** उच्चारित किया जाता है।
20. chī is pronounced longer.
चीइ को लम्बा **ची** उच्चारित किया जाता है।
21. nī is pronounced longer.
नीइ को लम्बा **नी** उच्चारित किया जाता है।
22. hī is pronounced longer.
हीइ को लम्बा **ही** उच्चारित किया जाता है।
23. bī is pronounced longer.
बीइ को लम्बा **बी** उच्चारित किया जाता है।
24. pī is pronounced longer.
पीइ को लम्बा **पी** उच्चारित किया जाता है।
25. mī is pronounced longer.
मीइ को लम्बा **मी** उच्चारित किया जाता है।
26. rī is pronounced longer.
रीइ को लम्बा **री** उच्चारित किया जाता है।
27. kū is pronounced longer.
कूउ को लम्बा **कू** उच्चारित किया जाता है।
28. gū is pronounced longer.
गूउ को लम्बा **गू** उच्चारित किया जाता है।
29. sū is pronounced longer.
सूउ को लम्बा **सू** उच्चारित किया जाता है।
30. zū is pronounced longer.
जूउ को लम्बा **जू** उच्चारित किया जाता है।
31. tsū is pronounced longer.
त्सूउ को लम्बा **त्सू** उच्चारित किया जाता है।
32. nū is pronounced longer.
नूउ को लम्बा **नू** उच्चारित किया जाता है।
33. fū is pronounced longer.
फूउ को लम्बा **फू** उच्चारित किया जाता है।
34. bū is pronounced longer.
बूउ को लम्बा **बू** उच्चारित किया जाता है।
35. pū is pronounced longer.
पूउ को लम्बा **पू** उच्चारित किया जाता है।

36. mū is pronounced longer.
मूउ को लम्बा **मू** उच्चारित किया जाता है।
37. yū is pronounced longer.
यूउ को लम्बा **यू** उच्चारित किया जाता है।
38. rū is pronounced longer.
रुउ को लम्बा **रु** उच्चारित किया जाता है।
39. ē is pronounced longer.
ऐ को लम्बा **ऐ** उच्चारित किया जाता है।
40. kē is pronounced longer.
केए को लम्बा **के** उच्चारित किया जाता है।
41. gē is pronounced longer.
गेए को लम्बा **गे** उच्चारित किया जाता है।
42. sē is pronounced longer.
सेए को लम्बा **से** उच्चारित किया जाता है।
43. zē is pronounced longer.
जेए को लम्बा **जे** उच्चारित किया जाता है।
44. tē is pronounced longer.
तेए को लम्बा **ते** उच्चारित किया जाता है।
45. dē is pronounced longer.
देए को लम्बा **दे** उच्चारित किया जाता है।
46. nē is pronounced longer.
नेए को लम्बा **ने** उच्चारित किया जाता है।
47. hē is pronounced longer.
हेए को लम्बा **हे** उच्चारित किया जाता है।
48. bē is pronounced longer.
बेए को लम्बा **बे** उच्चारित किया जाता है।
49. pē is pronounced longer.
पेए को लम्बा **पे** उच्चारित किया जाता है।
50. mē is pronounced longer.
मेए को लम्बा **मे** उच्चारित किया जाता है।
51. rē is pronounced longer.
रेए को लम्बा **रे** उच्चारित किया जाता है।
52. ō is pronounced longer.
ओओ को लम्बा **ओ** उच्चारित किया जाता है।
53. kō is pronounced longer.
कोओ को लम्बा **को** उच्चारित किया जाता है।

54. gō is pronounced longer.
गोओ को लम्बा **गो** उच्चारित किया जाता है।
55. sō is pronounced longer.
सोओ को लम्बा **सो** उच्चारित किया जाता है।
56. shō is pronounced longer.
शोओ को लम्बा **शो** उच्चारित किया जाता है।
57. zō is pronounced longer.
जोओ को लम्बा **जो** उच्चारित किया जाता है।
58. tō is pronounced longer.
तोओ को लम्बा **तो** उच्चारित किया जाता है।
59. dō is pronounced longer.
दोओ को लम्बा **दो** उच्चारित किया जाता है।
60. nō is pronounced longer.
नोओ को लम्बा **नो** उच्चारित किया जाता है।
61. hō is pronounced longer.
होओ को लम्बा **हो** उच्चारित किया जाता है।
62. bō is pronounced longer.
बोओ को लम्बा **बो** उच्चारित किया जाता है।
63. pō is pronounced longer.
पोओ को लम्बा **पो** उच्चारित किया जाता है।
64. mō is pronounced longer.
मोओ को लम्बा **मो** उच्चारित किया जाता है।
65. yō is pronounced longer.
योओ को लम्बा **यो** उच्चारित किया जाता है।
66. rō is pronounced longer.
रोओ को लम्बा **रो** उच्चारित किया जाता है।

Devoicing of vowel: स्वर का अघोषण (आवाज रहित स्वर)

Desu is pronounced as **des**. Desu को **देस** की तरह उच्चारित किया जाता है।

Masu is pronounced as **mas**. Masu को **मास** की तरह उच्चारित किया जाता है।

Index
विषय सूची

S.No. क्रम स.		Page Nos. पृष्ठ स.
1.	Lesson- 1 Hajimemashite? अध्याय - हाजिमेमाशिते?	10 – 16
2.	Lesson- 2 Kore wa nan desu ka? अध्याय - कोरे वा नान देस का?	17 - 24
3.	Lesson- 3 Takushīnoriba ga arimasu ka? अध्याय - ताकुशीइनोरिबा गा आरिमास का?	25 - 32
4.	Bowing (Ojigi) नमन (ओजिगि)	33
5.	Lesson- 4 Taoru o nimai kudasai. अध्याय - ताओरु ओ निमाइ कुदासाइ।	34 - 41
6.	Lesson- 5 Namae o kaite kudasai. अध्याय - नामाए ओ काइते कुदासाइ।	42 - 50
7.	Japanese Greetings जापानी अभिनन्दन/सत्कार	51 - 52
8.	Lesson- 6 Nanji ni okimasu ka? अध्याय - नान्जि नि ओकिमास का?	53 - 66
9.	Lesson- 7 Kyōto e ikimashita. अध्याय क्योओतो ए इकिमाशिता।	67 - 74
10.	Japanese Festival जापानी त्यौहार	75 - 76
11.	Lesson- 8 Kasa o sagashite imasu. अध्याय - कासा ओ सागाशिते इमास।	77 - 83
12.	Lesson- 9 Chotto samui desu. अध्याय - चोत्तो सामुइ देस।	84 - 90
13.	Japanese Art & Craft जापानी कला और शिल्प	91–92

ABOUT THE AUTHOR

Shekhar Jayal is a native of Uttarakhand. He started Japanese language teaching after pursuing his comprehensive Japanese language studies from Japan Cultural and Information Centre, Embassy of Japan and MOSAI Institute of Japanese Language, New Delhi. He had been the visiting faculty of Japanese Language for Jawaharlal Nehru Academy of Languages, Bharatiya Vidya Bhawan, New Delhi. In addition, he has taught Japanese Language at various Language Institutes.

He has received training in "*Japanese Language Teacher's Training Course*" and participated in various "*Japanese Language Education Workshop*", both were organized by Japan Foundation, Govt. of Japan.

Presently, he is teaching Japanese Language to the Indians and English Language to the Japanese nationals in the companies.

Besides teaching Japanese language, he has also been involved in Japanese language translation and interpretation for the last ten years.

लेखक के बारे में

शेखर जयाल उत्तराखण्ड के मूल निवासी है। इन्होने विस्तृत जापानी भाषा का जापान के सांस्कृतिक और सुचना केन्द्र, जापान दूतावास तथा मोसाइ जापानी भाषा संस्थान, नई दिल्ली से अध्ययन करने के बाद जापानी भाषा के शिक्षण का कार्य आरम्भ किया। ये भारतीय विद्या भवन, नई दिल्ली कि जवाहर लाल नेहरू भाषा संस्थान के जापानी भाषा के अतिथि शिक्षक भी रहे। इसके अतिरिक्त, इन्होंने विभिन्न भाषा संस्थानों में जापानी भाषा का शिक्षण भी किया है।

इन्होंने "*जापानी भाषा अध्यापक प्रशिक्षण पाठयक्रम*" में प्रशिक्षण प्राप्त किया है और विभिन्न "*जापानी भाषा शिक्षा कार्यशाला*" में भाग लिया है, दोनों जापान फाउन्डेशन, जापान सरकार द्वारा आयोजित किए गए।

इस समय ये कम्पनियों में भारतीय नागरिको को जापानी भाषा और जापानी नागरिको को अंग्रेजी भाषा पढ़ाते हैं।

जापानी भाषा शिक्षण के अतिरिक्त, ये पिछले दस वर्षो से जापानी भाषा अनुवाद और व्याख्या भी कर रहें हैं।

पता : सी-44, गामा-1, ग्रेटर नोएडा, गौतम बुद्ध नगर, उत्तर प्रदेश-201310, भारत।
संपर्क नं. : +91-9871957980 ई.मेल आई. डी. : sjayal69@yahoo.co.in

FSP MEDIA PUBLICATIONS

BOOK AVAILABLE
Flipkart
GET IT ON Google Play
amazon
amazonkindle

EBOOK AVAILABLE

ISBN 978-93-6026-719-3
9 789360 267193